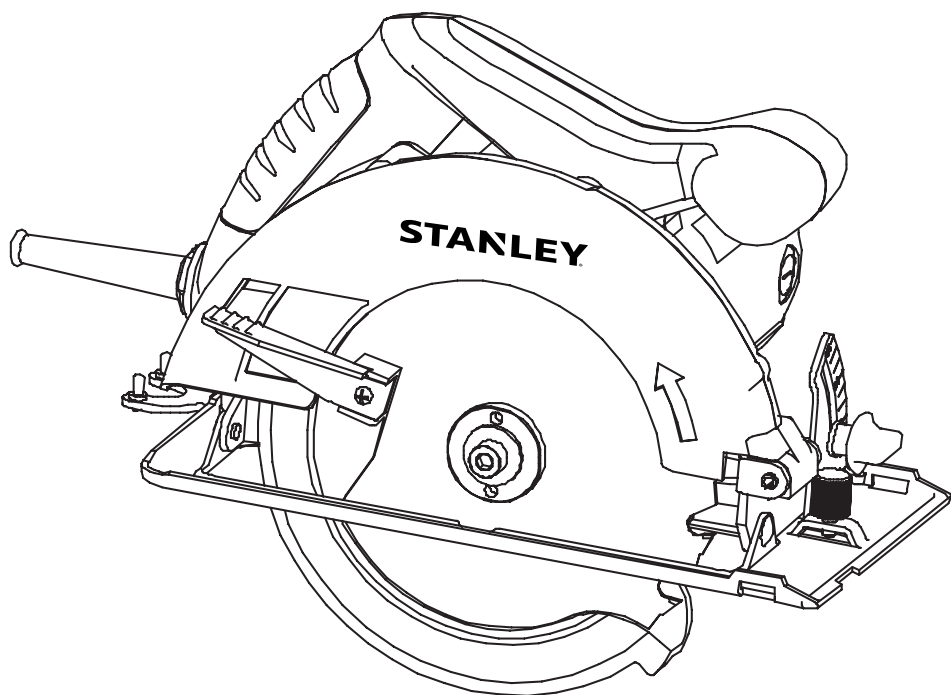


STANLEY®

SIERRA CIRCULAR CIRCULAR SAW

Cat. N° STEL311



Español	4
English	11

ADVERTENCIA: LEASE ESTE INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL PRODUCTO.
WARNING: READ INSTRUCTION MANUAL BEFORE USING PRODUCT.

FIG. A

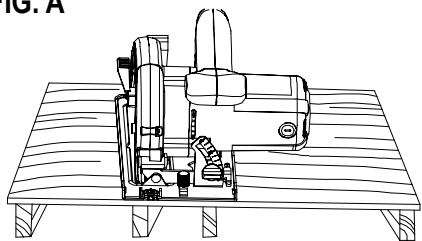


FIG. B

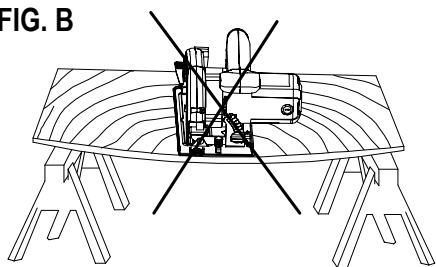


FIG. C

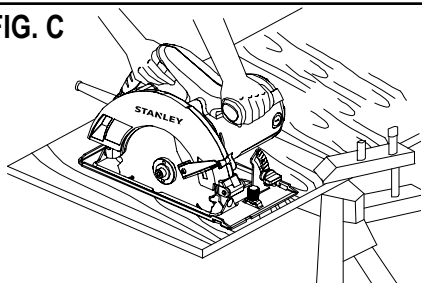


FIG. D

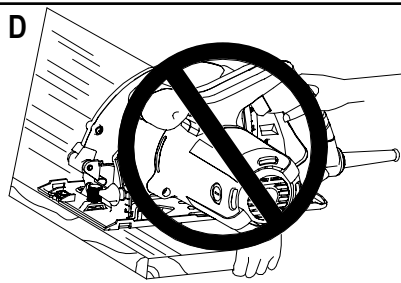


FIG. E

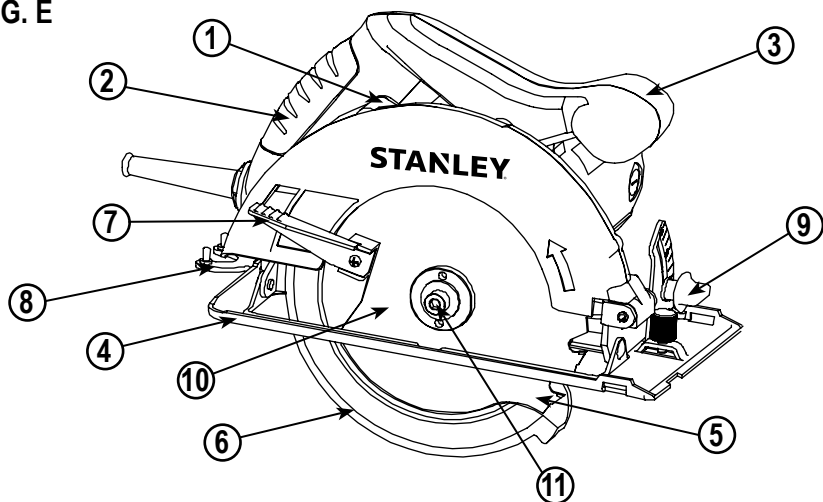


FIG. F

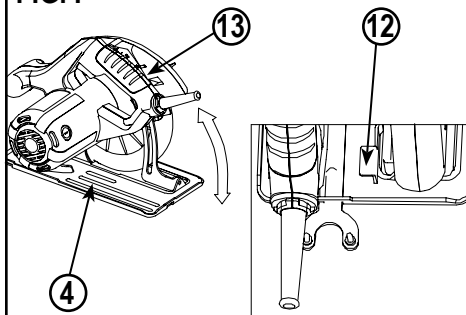


FIG. G

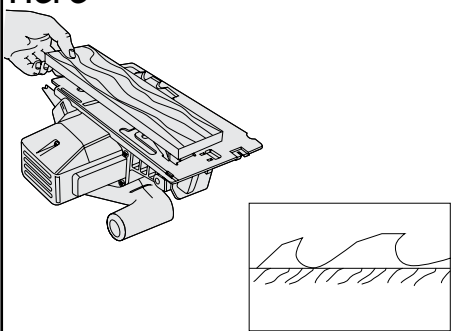


FIG. H

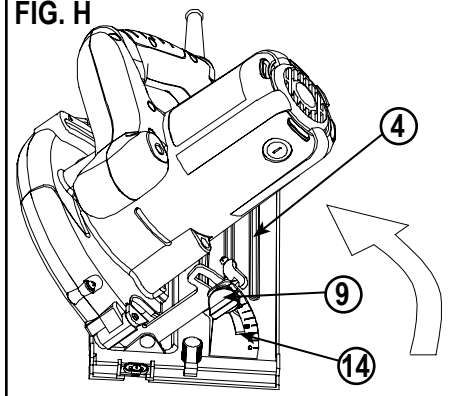


FIG. I

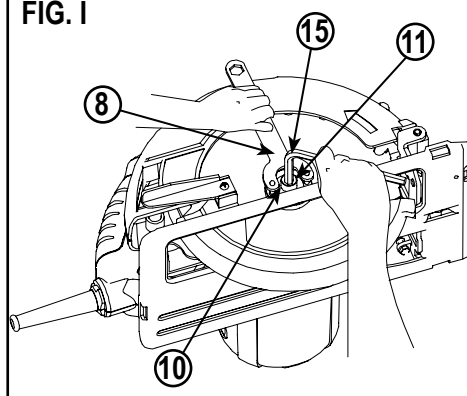


FIG. J

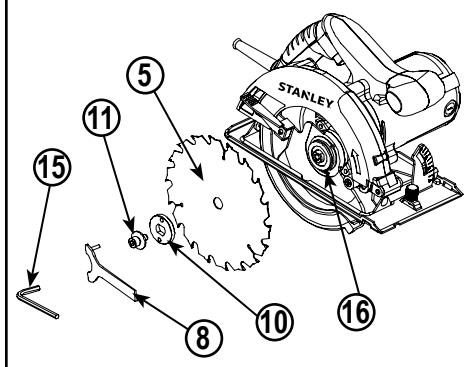


FIG. K

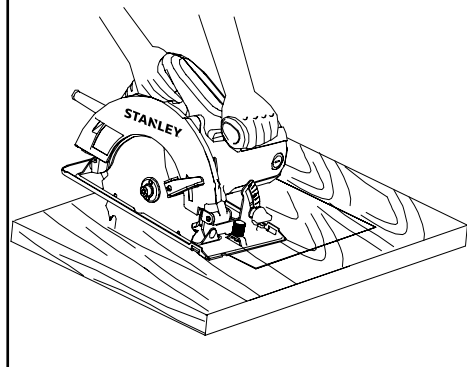


FIG. L

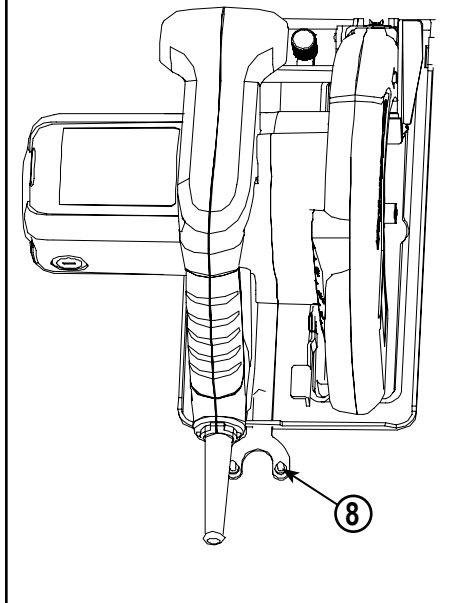
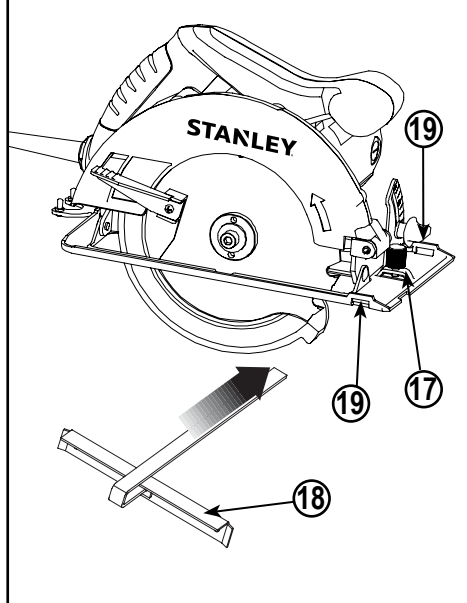


FIG. M



NO DEVUELVA ESTE PRODUCTO A LA TIENDA, comuníquese antes a las oficinas locales o con el Centro de Servicio Black & Decker más cercano a usted.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ **¡Advertencia! Lea todas las instrucciones antes de operar el producto.** El incumplimiento de todas y cada una de las instrucciones enumeradas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio o lesiones graves.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDAD



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Advertencias de seguridad generales para herramientas eléctricas.

¡Atención! Lea todas las advertencias e instrucciones de seguridad. En caso de no respetarse las advertencias e instrucciones indicadas a continuación, podría producirse una descarga eléctrica, incendio y/o lesión grave.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para su posterior consulta. El término empleado en las advertencias indicadas a continuación se refiere a la herramienta eléctrica con alimentación de red (con cable) o alimentada por pila (sin cable).

1. Seguridad del área de trabajo

- a. **Mantenga limpia y bien iluminada el área de trabajo.** El desorden o una iluminación deficiente en las áreas de trabajo pueden provocar accidentes.
- b. **No utilice la herramienta eléctrica en un entorno con peligro de explosión, en el que se encuentren combustibles líquidos, gases o material en polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden llegar a inflamar los materiales en polvo o vapores.
- c. **Mantenga alejados a los niños y otras personas del área de trabajo al emplear la herramienta eléctrica.** Una distracción le puede hacer perder el control sobre la herramienta.

2. Seguridad eléctrica

- a. **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder a la toma de corriente utilizada. No es admisible modificar el enchufe en forma alguna. No emplee adaptadores en herramientas eléctricas dotadas con una toma de tierra.** Los enchufes sin modificar adecuados a las respectivas tomas de corriente reducen el riesgo de una descarga eléctrica.
- b. **Evite que su cuerpo toque partes conectadas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y**

refrigeradores. El riesgo a quedar expuesto a una descarga eléctrica es mayor si su cuerpo tiene contacto con tierra.

- c. **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia y evite que penetren líquidos en su interior.** Existe el peligro de recibir una descarga eléctrica si penetran ciertos líquidos en la herramienta eléctrica.
- d. **Cuide el cable eléctrico. No utilice el cable eléctrico para transportar o colgar la herramienta eléctrica, ni tire de él para sacar el enchufe de la toma de corriente. Mantenga el cable eléctrico alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles.** Los cables eléctricos dañados o enredados pueden provocar una descarga eléctrica.
- e. **Al trabajar con la herramienta eléctrica en la intemperie utilice solamente cables alargadores homologados para su uso en exteriores.** La utilización de un cable alargador adecuado para su uso en exteriores reduce el riesgo de una descarga eléctrica.
- f. **Si fuera inevitable la utilización de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice un suministro protegido con un dispositivo de corriente residual (RCD).** La utilización de un dispositivo de corriente residual reduce el riesgo de descarga eléctrica.

Nota: El término de "Dispositivo de Corriente Residual (RCD)" puede ser sustituido por el término "Interruptor de Falla a Tierra del Circuito (GFCI)" o "Disyuntor de Fugas a Tierra (ELCB)".

3. Seguridad personal

- a. **Esté atento a lo que hace y emplee la herramienta eléctrica con prudencia.** No utilice la herramienta eléctrica si estuviese cansado, ni tampoco después de haber consumido alcohol, drogas o medicamentos. El no estar atento durante el uso de una herramienta eléctrica puede provocarle serias lesiones.
- b. **Utilice equipos de protección personal. Lleve siempre protección ocular, respiratoria y auditiva.** Los equipos de protección tales como una mascarilla antipolvo, zapatos de seguridad con suela antideslizante, casco o protectores auditivos, utilizados en condiciones adecuadas, contribuyen a reducir las lesiones personales.
- c. **Evite una puesta en marcha involuntaria. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectar a la fuente de alimentación o la batería, coger o transportar la herramienta.** Si se transportan herramientas eléctricas con el dedo sobre el interruptor o si se enchufan con el interruptor encendido puede dar lugar a accidentes.

- d. **Retire las herramientas de ajuste o llaves fijas antes de conectar la herramienta eléctrica.** Una herramienta o llave colocada en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede producir lesiones al ponerse a funcionar.
 - e. **Sea precavido. Evite adoptar una posición que fatigue su cuerpo; mantenga un apoyo firme sobre el suelo y conserve el equilibrio en todo momento.** Ello le permitirá controlar mejor la herramienta eléctrica en caso de presentarse una situación inesperada.
 - f. **Utilice ropa apropiada. No vista ropa suelta o joyas. Mantenga su cabello, vestimenta y guantes lejos de las partes móviles.** Ropa suelta, joyas o cabello largo partes móviles.
 - g. **Siempre que sea posible utilizar unos equipos de aspiración o captación de polvo, asegúrese que éstos estén montados y que sean utilizados correctamente.** El empleo de equipos de recogida de polvo reduce los riesgos derivados del polvo.
4. **Uso y cuidado de herramientas eléctricas**
- a. **No sobrecargue la herramienta eléctrica.** Use la herramienta eléctrica adecuada para cada aplicación. Con la herramienta eléctrica adecuada podrá trabajar mejor y más seguro dentro del margen de potencia indicado.
 - b. **No utilice herramientas eléctricas con un interruptor defectuoso.** Las herramientas eléctricas que no se puedan conectar o desconectar son peligrosas y deben hacerse reparar.
 - c. **Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica y/o la batería de la herramienta eléctrica antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o almacenar la herramienta eléctrica.** Esta medida preventiva reduce el riesgo de conectar accidentalmente la herramienta eléctrica.
 - d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y de las personas que no estén familiarizadas con su uso.** Las herramientas eléctricas utilizadas por personas inexpertas son peligrosas.
 - e. **Cuide sus herramientas eléctricas con esmero.** Controle si funcionan correctamente, sin atascarse, las partes móviles de la herramienta eléctrica, y si existen partes rotas o deterioradas que pudieran afectar al funcionamiento de la herramienta. Si la herramienta eléctrica estuviese defectuosa haga que la reparen antes de volver a utilizarla. Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
 - f. **Mantenga las herramientas de corte limpias y afiladas.** Las herramientas de corte mantenidas correctamente se dejan guiar y controlar mejor.
 - g. **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios, los útiles de la herramienta, etc. de acuerdo con**

estas instrucciones, y tenga en cuenta las condiciones de trabajo y la tarea a realizar. El uso de herramientas eléctricas para trabajos diferentes de aquellos para los que han sido concebidas puede resultar peligroso.

5. Servicio técnico

- a. **Haga reparar su herramienta eléctrica sólo por personal técnico autorizado que emplee exclusivamente piezas de repuesto originales.** Solamente así se garantiza la seguridad de la herramienta eléctrica.

6. Seguridad eléctrica



La herramienta lleva un doble aislamiento; por lo tanto no requiere una toma a tierra. Compruebe siempre que la tensión de la red corresponda al valor indicado en la placa de características.



¡Advertencia! Si el cable de alimentación esta dañado lo debe reemplazar el fabricante o su representante o una persona igualmente calificada para evitar peligro. Si el cable es reemplazado por una persona igualmente calificada pero no autorizada por Black & Decker, la garantía no tendrá efecto.

7. **Etiquetas sobre la herramienta:** La etiqueta de su herramienta puede incluir los siguientes símbolos:

	Hz	Hertz		.....	Construcción Clase II
	W	Watts		....	Terminales de Conexión a Tierra
	min	minutos		....	Símbolo de Alerta Seguridad
V .....	.....	Corriente Alterna	.....	.....	Corriente Directa
A	Voltios	n ₀ .....	.....	.....	Revoluciones o Reciprocaciones por minuto
	Amperes	Velocidad sin Carga	.....	.....	...

NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

- **Mantenga las manos lejos de las zonas de corte y de la hoja.** Mantenga la otra mano en la agarradera auxiliar o sobre la cubierta del motor. Si se sostiene la sierra con ambas manos, no hay riesgo de que la hoja las corte.
- **Mantenga el cuerpo de uno u otro lado de la hoja de la sierra, nunca en línea con la misma.** El RETROCESO podría despedir la sierra hacia atrás. (Consulte "Causas del retroceso y su prevención por parte del operador").
- **No introduzca ninguna parte del cuerpo debajo del trabajo.** Debajo del trabajo, el protector no lo protege de la hoja.

- ▶ **Verifique que el protector inferior cierre correctamente antes de cada uso. No opere la sierra si el protector inferior no se mueve libremente y se cierra instantáneamente. Nunca ate o asegure el protector inferior en la posición de abierto.** Si se deja caer accidentalmente la sierra, el protector inferior se puede doblar. Levante el protector inferior con la agarradera retráctil y asegúrese de que se mueve libremente y de que no toca la hoja ni ninguna otra pieza, en todos los ángulos y profundidades de corte.
- ▶ **Verifique el funcionamiento y el estado del resorte del protector inferior. Si el protector y el resorte no funcionan correctamente, se les debe realizar mantenimiento antes de utilizar la herramienta.** El protector inferior puede funcionar con lentitud debido a piezas dañadas, depósitos gomosos o la acumulación de restos.
- ▶ **Sólo se debe replegar manualmente el protector inferior para cortes especiales, como los “Cortes Internos” y los “cortes compuestos”.** Levante el protector inferior mediante la agarradera retráctil. Tan pronto la hoja entre al material, se debe soltar el protector inferior. Para todo otro tipo de corte, el protector inferior debe funcionar automáticamente.
- ▶ **Observe siempre que el protector inferior cubra la hoja antes de colocar la sierra sobre el banco o el piso.** Una hoja sin protección, que conserva su movimiento por inercia, puede provocar que la sierra se deslice, cortando todo lo que encuentre a su paso. Conozca el tiempo requerido para que la hoja se detenga después de soltar el interruptor.
- ▶ **NUNCA sostenga la pieza que está cortando con las manos o contra las piernas.** Es importante sostener el trabajo correctamente para reducir al mínimo la exposición del cuerpo, el atascamiento de la hoja y la pérdida del control.
- ▶ **Sostenga la herramienta por las superficies de agarre aisladas cuando realiza una operación donde la herramienta de corte puede tocar cables eléctricos ocultos o su propio cable.** El contacto con un cable con “Corriente Eléctrica” hará que las partes metálicas expuestas de la herramienta también tengan “Corriente Eléctrica” y el operador sufra una descarga eléctrica.
- ▶ **Cuando corte longitudinalmente, utilice siempre una guía para corte longitudinal (a favor de la veta) o una guía para bordes rectos.** Mejora la precisión del corte y reduce la posibilidad de que la hoja se atasque.
- ▶ **Utilice siempre hojas con el orificio para portaherramienta de la medida y la forma correctas (romboidal versus circular).** Las hojas que no coinciden con el sistema de montaje de la sierra funcionarán de forma excéntrica y provocarán pérdida del control.

- ▶ **Nunca utilice arandelas o pernos de hoja dañados o incorrectos.** Las arandelas y pernos de hoja se diseñaron especialmente para su sierra, para obtener el mejor rendimiento y la mayor seguridad de operación.

CAUSAS DEL RETROCESO Y SU PREVENCIÓN POR PARTE DEL OPERADOR

- ▶ El retroceso es una reacción repentina al pellizco, el atascamiento o la desalineación de una hoja de la sierra, que causa que la sierra sin control salte del trabajo hacia el operador.
- ▶ Cuando el corte se sierra, pellizca o atasca la hoja, la misma se detiene y la reacción del motor impulsa a la unidad hacia atrás con rapidez, hacia el operador.
- ▶ Si la hoja se tuerce o se desalinea en el corte, los dientes del borde posterior de la hoja se clavan en la superficie de la madera y provocan que la hoja salte del corte y retroceda contra el operador.
- ▶ El retroceso es el resultado de un mal uso de la herramienta o de condiciones o procedimientos operativos incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones apropiadas que se indican a continuación.
 - a. **Agarre la sierra con firmeza con ambas manos y coloque el cuerpo y el brazo de manera que le permita resistir las fuerzas de RETROCESO.** El operador puede controlar las fuerzas de retroceso, si se toman las precauciones correctas.
 - b. **Cuando se está atascando la hoja, o cuando se interrumpe un corte por alguna razón, suelte el disparador y mantenga la sierra quieta en el material hasta que la hoja se detenga completamente. Nunca intente retirar la sierra del trabajo o tirar de ella hacia atrás mientras la hoja esté en movimiento, o se producirá un RETROCESO.** Investigue y tome las medidas correctivas para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.
 - c. **Cuando reinicie una sierra en el trabajo, centre la hoja de la sierra en el corte y verifique que los dientes de la misma no estén tocando el material.** Si la hoja está atascada, cuando se vuelve a 5 arrancar la herramienta, la misma puede saltarse del trabajo o producir un RETROCESO.
 - d. **Sujete los paneles grandes para minimizar el riesgo de que la hoja se pellizque y se produzca el RETROCESO.** Los paneles grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes bajo el panel, a ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.

- e. **No utilice hojas sin filo o dañadas.** Las hojas sin filo o mal trabadas producen cortes estrechos que provocan una fricción excesiva, atascamiento de la hoja y RETROCESO.
- f. **Se deben apretar y asegurar las palancas de bloqueo de la regulación de profundidad y bisel de la hoja antes de comenzar a cortar.** Si la regulación de la hoja cambia mientras se está cortando, puede producirse atascamiento y RETROCESO.
- g. **Sea muy cuidadoso cuando realice un "Corte Interno" en paredes existentes o en otras zonas ciegas.** La hoja que sobresale puede cortar objetos que provoquen un RETROCESO.

PAUTAS DE SEGURIDAD/DEFINICIONES

Es importante que lea y comprenda este manual. La información que contiene se relaciona con la protección de **Su Seguridad** y la **Prevención de Problemas**. Los símbolos que siguen se utilizan para ayudarlo a reconocer esta información.

- △ **Peligro!** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
- △ **¡Advertencia!** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará la muerte o lesiones graves.
- △ **¡Precaución!** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, provocará lesiones leves o moderadas.
- △ **¡Precaución!** Utilizado sin el símbolo de alerta de seguridad indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, puede provocar daños en la propiedad.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES SOBRE SIERRAS CIRCULARES

△ **¡Aviso!** Algunas partículas originadas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y otras actividades de construcción contienen productos químicos reconocidos como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- ▶ El plomo de las pinturas de base plomo,
- ▶ La sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería,
- ▶ El arsénico y el cromo de la madera con tratamiento químico (CCA).

El riesgo derivado de estas exposiciones varía, según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos:

- ▶ Se recomienda trabajar en áreas bien ventiladas y usar equipos de seguridad aprobados, como las máscaras para polvo que están diseñadas especialmente para filtrar las partículas microscópicas.
- ▶ **Evite el contacto durante tiempo prolongado con las partículas de polvo originadas al lijar, aserrar, esmerilar, taladrar y otras actividades**

de la construcción. Use ropas protectoras y lave las áreas expuestas con agua y jabón. El permitir que el polvo entre a la boca o los ojos, o se deposite sobre la piel puede ayudar a la absorción de productos químicos nocivos.

△ **¡Precaución!** Utilice la protección auditiva apropiada durante el uso. Bajo ciertas condiciones y según el período de uso, el ruido de este producto puede contribuir a la pérdida de audición.

- ▶ **Si el protector inferior se engancha en una superficie debajo del material que se está cortando, se puede reducir momentáneamente el control de la operación.** La sierra se puede salir parcialmente del corte aumentando la posibilidad de que la hoja se tuerza. Asegúrese de que haya suficiente espacio bajo la pieza que está trabajando.
- ▶ **Si es necesario levantar manualmente el protector inferior, utilice la palanca retráctil.**
- ▶ **Mantenga las hojas limpias y afiladas.** Las hojas afiladas reducen los atascamientos y el retroceso al mínimo. El uso de hojas sin filo o sucias puede aumentar la carga de la sierra, haciendo que el operador deba empujar con más fuerza, lo que facilita que la herramienta se tuerza.

△ **¡Peligro! Riesgo de laceración mantenga las manos lejos del área de corte.** Mantenga las manos lejos de las hojas. Mientras corta, nunca coloque las manos en frente o detrás del camino de la hoja. No introduzca ninguna parte del cuerpo debajo del trabajo mientras la hoja está girando. No intente retirar el material cortado mientras la hoja se mueve.

- ▶ **Sujete los paneles grandes.** Los paneles grandes se deben sujetar como se muestra (**Fig. A**) en este manual para minimizar el riesgo de que la hoja se pellizque y se produzca retroceso. El material sujeto sólo en los extremos (**Fig. B**) provocará pellizcos de la hoja. Cuando la operación de corte requiera que se deposite la sierra sobre el trabajo, se depositará la herramienta sobre la sección más grande y se cortará la pieza más pequeña.
- ▶ **Utilice únicamente las hojas y los componentes para hoja correctos montaje de hojas.** No utilice hojas con orificios de medida incorrecta. Nunca utilice arandelas o pernos de hoja defectuosos o incorrectos. Cumpla los procedimientos de armado de la hoja.
- ▶ **Regulaciones.** Antes de cortar, asegúrese de que las regulaciones de profundidad y bisel están apretadas.
- ▶ **Sostenga y asegure el trabajo correctamente.** Asegúrese de que el material que se va a cortar esté sujeto con abrazaderas (**Fig. C**), sostenido sólidamente y equilibrado sobre una superficie de trabajo fuerte, estable y nivelada. Sostenga el trabajo para que la sección más ancha de la

zapata de la sierra esté sobre la sección del material que no caerá cuando se haga el corte. Nunca sostenga la pieza cortada con la mano (**Fig. D**). Puede producirse RETROCESO si se pellizca la hoja. Mantenga ambas manos sobre la sierra en todo momento.

- ▶ **Manténgase alerta y en control.** Mantenga el cuerpo ubicado a un lado de la hoja. Agarre la sierra con ambas manos y mantenga siempre control sobre la misma. No cambie de mano o la postura del cuerpo mientras la sierra esté funcionando. Tome precauciones para evitar heridas producidas por las piezas cortadas u otros materiales que puedan caer durante la operación.

⚠ **¡Peligro! Suelte el interruptor inmediatamente si la hoja se dobla o si la sierra se atasca prevéngase de retrocesos.**

CARACTERÍSTICAS (FIG. E)

This tool includes some or all of the following features.

1. Interruptor de encendido/apagado
2. Mango principal
3. Mango secundario
4. Zapata
5. Cuchilla
6. Guarda de cuchilla
7. Palanca retráctil de guarda de cuchilla
8. Llave de gancho de cuchilla
9. Perilla de ajuste de bisel
10. Arandela exterior
11. Tornillo de sujeción de cuchilla
Llave hexagonal de cuchilla (se muestra en la **Fig. I**)
Tope guía paralelo (se muestra en la **Fig. M**)
Brida interior (se muestra en la **Fig. J**)

USO PREVISTO

Su sierra Stanley ha sido diseñada para el aserrado de madera y productos de madera. Esta herramienta está diseñada únicamente para uso doméstico.

- ▶ Para herramientas diseñadas para cortar madera, instrucción sobre el uso correcto del sistema de recolección de polvo.
- ▶ Para herramientas diseñadas para cortar madera, instrucción sobre el uso de una máscara antipolvo.
- ▶ Instrucción sobre el uso exclusivo de las hojas de sierra recomendadas.
- ▶ Instrucción para usar siempre protección para los oídos.

ENSAMBLAJE/CONFIGURACIÓN DE AJUSTE

⚠ **¡Advertencia!** Siempre desenchufe la sierra de la fuente de alimentación antes de realizar cualquiera de las siguientes operaciones.

Ajuste de la profundidad de corte (Fig. F and G)

La profundidad de corte se debe configurar de acuerdo con el espesor de la pieza de trabajo

- ▶ Afloje la palanca (12) para desbloquear la zapata de la sierra.
- ▶ Mueva la zapata de la sierra (4) a la posición deseada. La profundidad de corte correspondiente se puede leer en la escala (13).
- ▶ Apriete la palanca para bloquear la zapata de la sierra en su lugar.
- ▶ Configure el ajuste de profundidad de la sierra de tal manera que un diente de la cuchilla se proyecte por debajo de la pieza de trabajo, como se muestra en la **Fig. G**.

Ajuste del ángulo de bisel (Fig. H)

Esta herramienta se puede configurar para ángulos de bisel entre 0° y 45°.

- ▶ Afloje la perilla de bloqueo (9) para desbloquear la zapata de la sierra.
- ▶ Mueva la zapata de la sierra (4) a la posición deseada. El ángulo de bisel correspondiente se puede leer en la escala (14).
- ▶ Apriete la perilla de bloqueo para fijar la zapata de la sierra en su lugar.

Colocación de la cuchilla (Fig. I and J)

- ▶ Para evitar la rotación del eje, sujete las salientes de la llave de gancho (8) en los orificios de la arandela exterior (10) como se muestra en la **Fig. I**.
- ▶ Afloje y retire el tornillo de sujeción de la cuchilla (11) girando la llave hexagonal (15) hacia la izquierda.
- ▶ Retire la arandela exterior.
- ▶ Revise y vuelva a montar la brida interior (20) en el eje (16). Asegúrese de que el lado correcto de la brida interior (20) esté hacia afuera y alinee la cuchilla de la sierra con el orificio de diámetro.
- ▶ Coloque la cuchilla (5) sobre la brida interior (20), asegurándose de que la flecha de la cuchilla apunte hacia la misma dirección que la flecha de la herramienta.
- ▶ Coloque la arandela exterior (10) en el eje.
- ▶ Inserte el tornillo de sujeción de la cuchilla (11) en el agujero en el eje.
- ▶ Evite la rotación del eje sujetando la llave de gancho en los agujeros de la arandela exterior.
- ▶ Apriete firmemente el tornillo de sujeción de la cuchilla sujetando la llave de gancho y girando la llave hexagonal hacia la derecha para apretar el tornillo de sujeción de la cuchilla.

⚠ **¡Advertencia!** Las bridas interiores (20), respectivamente marcadas con "19" y "20", coinciden con los orificios de diámetro de 19 mm y 20 mm de la cuchilla (5).

Remoción de la cuchilla

- ▶ Para evitar la rotación del eje, sujete las salientes de la llave de gancho (8) en los orificios de la arandela exterior (10).
- ▶ Afloje y retire el tornillo de sujeción de la cuchilla (11) girándolo a la izquierda usando la llave hexagonal (15).
- ▶ Retire la arandela exterior (10).
- ▶ Retire la cuchilla de la sierra (5).

⚠ **¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones personales graves, lea, comprenda y siga todas las advertencias de seguridad e instrucciones importantes antes de usar la herramienta.

CORTES GENERALES

Guarda contra rebote

Con la unidad desenchufada, siga todas las instrucciones de ensamblaje, ajuste y configuración. Asegúrese de que la guarda inferior funcione. Seleccione la cuchilla adecuada para el material a cortar.

- ▶ Mida y marque la pieza de trabajo para el corte.
- ▶ Apoye y asegure la pieza de trabajo de forma adecuada (Vea las Instrucciones y Reglas de Seguridad).
- ▶ Utilice el equipo de seguridad apropiado y requerido (Vea las Reglas de Seguridad).
- ▶ Asegure y mantenga el área de trabajo (Vea las Reglas de Seguridad).
- ▶ Con el enchufe insertado y la guarda cerrada, asegúrese de que el interruptor encienda y apague la sierra.

⚠ **¡Advertencia!** Es importante apoyar la pieza de trabajo correctamente y sujetar firmemente la sierra para evitar la pérdida de control que podría causar lesiones personales. La figura C ilustra la posición de mano recomendada.

FUNCIONAMIENTO

Interruptor

- ▶ Para operar la herramienta, oprima el interruptor accionador (1). La herramienta seguirá funcionando mientras el interruptor esté presionado.
- ▶ Para apagar la herramienta, suelte el interruptor accionador (1). No hay ninguna función para bloquear la herramienta en la posición de encendido, y el interruptor nunca debe bloquearse de ninguna otra manera.

Aserrado

⚠ **¡Advertencia!** Para reducir el riesgo de lesiones corporales graves, siempre sostenga la herramienta con ambas manos.

- ▶ Deje que la cuchilla funcione libremente durante unos segundos antes de iniciar el corte.
- ▶ Aplique sólo una leve presión sobre la herramienta al realizar el corte.
- ▶ Trabaje con la zapata presionada contra la pieza de trabajo.

CONSEJOS PARA EL USO ÓPTIMO

- ▶ Ya que no se puede evitar un poco de astillamiento a lo largo de la línea de corte en el lado superior de la pieza de trabajo, corte en el lado donde el astillamiento sea aceptable.
- ▶ Cuando el astillamiento deba ser minimizado, por ejemplo, al cortar laminados, sujete una pieza de madera contrachapada encima de la pieza de trabajo.

Corte de cavidades (Fig. K)

El corte de cavidades se utiliza para cortar un agujero en una pieza de material sin cortar del lado.

- ▶ Mida y marque la pieza de trabajo.
- ▶ Incline la sierra hacia adelante y apoye la parte frontal de la zapata en el material a cortar. Alíneelo de modo que el corte comience en la parte de atrás del rectángulo dibujado, como se muestra en la Fig. K.
- ▶ Usando la palanca retráctil, retraiga la guarda de la cuchilla a una posición hacia arriba, con la cuchilla muy cerca del material, arranque el motor y baje gradualmente la sierra sobre el material.

⚠ **¡Advertencia!** Cuando la cuchilla comience a cortar el material, suelte la palanca retráctil inmediatamente.

- ▶ Nunca ate la guarda de la cuchilla en una posición elevada.
- ▶ Cuando la zapata se apoye por completo en el material a cortar, complete el corte en dirección hacia adelante.
- ▶ Deje que la cuchilla se detenga completamente antes de levantar la sierra del material.
- ▶ Al comenzar cada nuevo corte, repita los pasos anteriores.

Almacenamiento de llave (Fig. L)

La llave de gancho (8) se puede almacenar en la zapata de la sierra como se muestra en la Fig. L.

Colocación y remoción del tope guía paralelo (Fig. M)

El tope guía paralelo se utiliza para serrar en línea recta paralela al borde de la pieza de trabajo.

Colocación

- ▶ Afloje la perilla de bloqueo (17).
- ▶ Inserte el tope guía paralelo (18) a través de las aberturas (19).
- ▶ Deslice el tope guía paralelo en la posición deseada.
- ▶ Apriete la perilla de bloqueo

Remoción

- ▶ Afloje la perilla de bloqueo.
- ▶ Saque el tope guía paralelo de la herramienta. Nota: Si usted no tiene un tope guía paralelo adecuado,

utilice una guía de borde recto en contacto con el borde de la zapata para mejorar la precisión de corte y reducir la posibilidad de que la cuchilla se doble o rebote.

ACCESORIOS

El rendimiento de su herramienta dependerá del accesorio utilizado. Los accesorios Stanley y Piranha están fabricados con altos estándares de calidad y están diseñados para mejorar el rendimiento de la herramienta. El uso de estos accesorios le ayudará a obtener lo mejor de su herramienta.

⚠ **¡Advertencia!** El uso de cualquier accesorio no recomendado para emplearse con esta herramienta podría ser peligroso. Utilice sólo cuchillas de 185 mm con orificio de diámetro de 19 mm ó 20 mm. **Excepción:** Se pueden usar cuchillas abrasivas de 175 mm. Al cortar metal, tenga cuidado con las chispas calientes que son arrojadas por la cuchilla.

MANTENIMIENTO

Su herramienta ha sido diseñada para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mínimo de mantenimiento. Su funcionamiento satisfactorio y continuo depende de un cuidado adecuado y limpieza regular.

⚠ **Advertencia!** Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague y desenchufe la herramienta.

- ▶ Limpie con regularidad las ranuras de ventilación de la herramienta con un cepillo suave o un paño seco.
- ▶ Limpie con regularidad la carcasa del motor con un paño húmedo. No use limpiadores abrasivos o a base de solventes.

⚠ **Importante!** Para garantizar la **seguridad** y **confiabilidad** del producto, las reparaciones, mantenimiento y ajustes (distinto a los indicados en este manual) deben ser realizados por centros de servicio autorizados u otro personal de servicio calificado, utilizando siempre piezas de repuesto idénticas.

LUBRICACIÓN

Las herramientas Stanley se lubrican adecuadamente en la fábrica y están listas para su uso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE



Separación de desechos. Este producto no debe desecharse con la basura doméstica normal. Si llega el momento de reemplazar su producto Black & Decker o éste ha dejado de tener utilidad para usted, no lo deseche con la basura doméstica normal. Asegúrese de que este producto se desecho por separado.



La separación de desechos de productos usados y embalajes permite que los materiales puedan reciclarse y reutilizarse. La reutilización de materiales reciclados ayuda a evitar la contaminación medioambiental y reduce la demanda de materias primas. La normativa local puede ofrecer la separación de desechos de productos eléctricos de uso doméstico en centros municipales de recogida de desechos o a través del distribuidor cuando adquiere un nuevo producto.

INFORMACIÓN DE SERVICIO

Todos los Centros de Servicio de Black & Decker cuentan con personal altamente capacitado dispuesto a brindar a todos los clientes un servicio eficiente y confiable en la reparación de herramientas eléctricas. Para mayor información acerca de nuestros centros de servicio autorizados y si necesita consejo técnico, reparaciones o piezas de repuesto originales de fábrica, comuníquese a su oficina local o visítenos en **www.BlackandDecker-la.com**

DO NOT RETURN THIS PRODUCT TO THE STORE,
first contact your local Black & Decker office
or nearest authorized service center.

GENERAL SAFETY RULES

⚠ **Warning!** Read and understand all instructions. Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

SAVE THESE INSTRUCTIONS



SAFETY INSTRUCTIONS

General power tool safety warnings.

Warning! Read all safety warnings and all instructions. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

1. Work Area Safety

- Keep work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical Safety

- Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of

a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

- If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock. **Note:** The term "Residual Current Device (RCD)" can be replaced by "Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI)" or by "Earth Leakage Circuit Breaker (ELCB)".

3. Personal Safety

- Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of these devices can reduce dust related hazards.

4. Power Tool Use and Care

- Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making** any adjustments, changing accessories, or storing power tools. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
 - d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
 - e. **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
 - f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
5. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

6. Electrical safety



Your tool is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the main voltage corresponds to the voltage on the rating plate.



Warning! If the power cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, authorized Black & Decker Service Center or an equally qualified person in order to avoid damage or injury. If the power cord is replaced by an equally qualified person, but not authorized by Black & Decker, the warranty will not be valid.

7. Labels on tool

The label on your tool may include the following symbols:



Read Instructions Manual



Use Eye Protection



Use Ear Protection

Hz Hertz

W Watts

min minutes

~ Alternating Current

--- Direct Current

..... Hertz

..... Watts

..... minutes

..... Alternating Current

..... Direct Current



Class II Construction



Earthing Terminal



Safety Alert Symbol

.../min..

Revolutions or Reciprocation per minute

V Volts

A Amperes

n₀ No-Load Speed

..... No-Load Speed

SPECIFIC SAFETY RULES

- **Keep hands away from cutting area and blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.** If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- **Keep your body positioned to either side of the saw blade, but not in line with the saw blade. KICKBACK.** could cause the saw to jump backwards. (See "Causes and Operator Prevention of Kickback.")
- **Do not reach underneath the work.** The guard can not protect you from the blade below the work.
- **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.** If saw is accidentally dropped, the lower guard may be bent. Raise the lower guard with the Retracting Lever and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, at all angles and depth of cut.
- **Check the operation and condition of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.** Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a buildup of debris.
- **Lower guard should be retracted manually only for special cuts such as "Pocket Cuts" and "Compound Cuts." Raise lower guard by Retracting Lever. As soon as blade enters the material, lower guard must be released.** For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.** An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.
- **NEVER hold piece being cut in your hands or across your leg.** It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- **Hold tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.** Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the tool "live" and shock the operator.
- **When ripping, always use a rip fence or straight edge guide.** This improves the accuracy of cut and reduces the chance for blade binding.
- **Always use blades with correct size and shape (diamond vs. round) arbor holes.** Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.

- ▶ **Never use damaged or incorrect blade washers or bolts.** The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

CAUSES AND OPERATOR PREVENTION OF KICKBACK

- ▶ Kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator.
- ▶ When the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator.
- ▶ If the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward operator.
- ▶ Kickback is the result of tool misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.
 - Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your body and arm to allow you to resist KICKBACK forces.** Kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.
 - When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop. Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or KICKBACK may occur.** Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
 - When restarting a saw in the workpiece, center the saw blade in the kerf and check that the saw teeth are not engaged into the material.** If saw blade is binding, it may walk up or KICKBACK from the workpiece as the saw is restarted.
 - Support large panels to minimize the risk of blade pinching and KICKBACK.** Large panels tend to sag under their own weight. Support must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
 - Do not use dull or damaged blade.** Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding, and KICKBACK.
 - Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.** If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and KICKBACK.

- g. **Use extra caution when making a “Pocket Cut” into existing walls or other blind areas.** The protruding blade may cut objects that can cause KICKBACK.

SAFETY GUIDELINES/DEFINITIONS

It is important for you to read and understand this manual. The information it contains relates to protecting Your **Safety and Preventing Problems.** The symbols below are used to help you recognize this information.

⚠ **Danger!** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

⚠ **Warning!** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

⚠ **Caution!** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury.

⚠ **Caution!** Used without the safety alert symbol indicates potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in property damage.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR CIRCULAR SAWS

⚠ **Warning!** Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

- ▶ Lead from lead-based paints,
- ▶ Crystalline silica from bricks and cement and other masonry products,
- ▶ Arsenic and chromium from chemically-treated lumber (CCA).

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals:

- ▶ Work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, such as those dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.
- ▶ **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lay on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

⚠ **Caution!** Wear appropriate hearing protection during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

- ▶ **Snagging the lower guard on a surface below the material being cut can momentarily reduce operator control.** The saw can lift partially out of the

cut increasing the chance of blade twist. Ensure there is sufficient clearance under the workpiece.

- ▶ **When necessary to raise lower guard manually, use the retracting lever.**
- ▶ **Keep the Blades Clean and Sharp.** Sharp blades minimize stalling and kickback. The use of dull and/or dirty blades can increase the saw loading causing the operator to push harder which promotes twisting.

⚠ **Caution! Laceration Hazard. Keep hands away from cutting areas.** Keep hands away from blades. Never place hands in front of or behind the path of the blade while cutting. Do not reach underneath work while blade is rotating. Do not attempt to remove cut material when blade is moving.

- ▶ **Support large panels.** Large panels must be supported as shown (Fig. A) in this manual to minimize the risk of blade pinching and kickback. Material supported only at the ends (Fig. B) will lead to blade pinching. When cutting operation requires the resting of the saw on the workpiece, the saw shall be rested on the larger portion and the smaller piece cut off.
- ▶ **Use only correct blades and blade assembly components when mounting blades.** Do not use blades with incorrect size holes. Never use defective or incorrect blade washers or bolts. Follow blade assembly procedures.
- ▶ **Adjustments.** Before cutting be sure depth and bevel adjustments are tight.
- ▶ **Support and secure the work properly.** Insure that the material to be cut is clamped (Fig. C), and solidly supported and balanced on a strong, stable and level work surface. Support the work so that the wide portion of the saw shoe is on the portion of the material that doesn't fall after the cut is made. Never hold cut off piece by hand (Fig. D). KICKBACK from blade pinch can result. Keep both hands on saw at all times.
- ▶ **Stay alert and exercise control.** Keep body positioned to one side of blade. Always maintain a firm grip and control of saw with both hands. Do not change hand grip or body position while saw is running. Take precaution to avoid injury from cut off pieces and other falling material during operation.

⚠ **Danger! Release switch immediately if blade binds or saw stalls.**

FEATURES (FIG. E)

This tool includes some or all of the following features.

1. On/Off Switch
2. Main Handle
3. Secondary Handle
4. Shoe

5. Saw Blade
6. Saw Blade Guard
7. Blade Guard Retracting Lever
8. Saw Blade Spanner Wrench
9. Bevel Adjustment Knob
10. Outer Washer
11. Blade Retaining Screw
- Saw Blade Hex Wrench (Shown on Fig. I)
- Rip Fence (Shown on Fig. M)
- Inner Flange (Shown on Fig. J)

INTENDED USE

Your Stanley saw has been designed for sawing wood and wood products. This tool is intended for consumer use only

- ▶ For tools intended to cut wood, instruction on correct use of the dust collection system.
- ▶ For tools intended to cut wood, instruction to wear a dust mask.
- ▶ Instruction to only use saw blades recommended.
- ▶ Instruction to always wear hearing protection.

ASSEMBLY/ADJUSTMENT SET-UP

⚠ **Warning!** Always unplug saw from power supply before any of the following operations.

Adjusting the Depth of Cut (Fig. F and G)

The depth of cut should be set according to the thickness of the workpiece.

- ▶ Loosen the lever (12) to unlock the saw shoe.
- ▶ Move the saw shoe (4) into the desired position. The corresponding depth of cut can be read from the scale (13).
- ▶ Tighten the lever to lock the saw shoe in place.
- ▶ Set depth adjustment of saw such that one tooth of the blade projects below the workpiece as shown in Fig. G.

Adjusting the Bevel Angle (Fig. H)

This tool can be set to bevel angles between 0° and 45°

- ▶ Loosen the locking knob (9) to unlock the saw shoe.
- ▶ Move the saw shoe (4) into the desired position. The corresponding bevel angle can be read from the scale (14).
- ▶ Tighten the locking knob to lock the saw shoe in place.

Attaching the Blade (Fig. I and J)

- ▶ To prevent spindle rotation engage the protrusions of the spanner wrench (8) into the holes in the outer washer (10) as shown in Fig. I.
- ▶ Loosen and remove the blade retaining screw (11) by turning the hex wrench (15) counter- clockwise.
- ▶ Remove the outer washer.

- ▶ Check and re-assembly inner flange (20) on spindle (16). Insure the correct side of inner flange (20) faces outward and match saw blade with diameter arbor well.
- ▶ Place the saw blade (5) onto the inner flange (20), making sure that the arrow on the blade points in the same direction as the arrow on the tool.
- ▶ Fit the outer washer (10) on the spindle.
- ▶ Insert the blade retaining screw (11) into the hole in the spindle.
- ▶ Prevent spindle rotation by engaging the spanner wrench into the holes of the outer washer.
- ▶ Securely tighten the blade retaining screw by holding the spanner wrench and turning hex wrench clockwise to tighten the blade retaining screw.

⚠ **Warning!** Inner flange (20) respectively marked with "19" and "20", match the saw blade (5) with 19mm and 20mm diameter arbor.

Removing the Blade

- ▶ To prevent spindle rotation, engage the protrusions of the spanner wrench (8) into the holes in the outer washer (10).
- ▶ Loosen and remove the blade retaining screw (11) by turning it counterclockwise using the hex wrench (15).
- ▶ Remove the outer washer (10).
- ▶ Remove the saw blade (5).

⚠ **Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, read, understand and follow all important safety warnings and instructions prior to using tool.

GENERAL CUTS

Guard Against Kickback

With unit unplugged, follow all assembly, adjustment and set up instructions. Make sure lower guard operates.

Select the proper blade for the material to be cut.

- ▶ Measure and mark work for cutting.
- ▶ Support and secure work properly (See Safety Rules and Instructions).
- ▶ Use appropriate and required safety equipment (See Safety Rules).
- ▶ Secure and maintain work area (See Safety Rules).
- ▶ With plug inserted and guard closed, make sure switch turns saw on and off.

⚠ **Warning!** It is important to support the work properly and to hold the saw firmly to prevent loss of control which could cause personal injury. Fig. C illustrates recommended hand position.

OPERATION

Switch

- ▶ To operate the tool, depress the trigger switch (1). The tool will continue to run as long as the trigger is depressed.

- ▶ To turn the tool off, release the trigger switch (1). There is no provision for locking the tool on, and the switch should never be locked on by any other means.

Sawing

⚠ **Warning!** To reduce the risk of serious personal injury, always hold the tool with both hands.

- ▶ Let the blade run freely for a few seconds before starting the cut.
- ▶ Apply only a gentle pressure to the tool while performing the cut.
- ▶ Work with the shoe pressed against the workpiece.

HINTS FOR OPTIMUM USE

- ▶ As some splintering along the line of cut on the top side of the workpiece cannot be avoided, cut on the side where splintering is acceptable.
- ▶ Where splintering is to be minimized, e.g. when cutting laminates, clamp a piece of plywood onto the top of the workpiece.

Pocket Cutting (Fig. K)

Pocket cutting is used to cut a hole in a piece of material without cutting from the side.

- ▶ Measure and mark work.
- ▶ Tilt saw forward and rest front of the shoe on material to be cut. Align so that cut will begin at the back of the drawn rectangle shown in Fig. K.
- ▶ Using the retracting lever, retract blade guard to an upward position, with the blade just clearing the material, start motor and gradually lower the saw into the material.

⚠ **Warning!** As blade starts cutting the material, release the retracting lever immediately.

- ▶ Never tie the blade guard in a raised position.
- ▶ When the shoe rests flat on the material being cut, complete the cut in forward direction.
- ▶ Allow the blade to come to a complete stop before lifting saw from material.
- ▶ When starting each new cut, repeat the above steps

Wrench Storage (Fig. L)

The spanner wrench (8) can be stored on the saw shoe as shown in Fig. L.

Attaching and Removing the Rip Fence (Fig. M)

The rip fence is used to saw in a straight line parallel to the edge of the working piece.

Attaching

- ▶ Loosen the locking knob (17).
- ▶ Insert the rip fence (18) through the openings (19).
- ▶ Slide the rip fence into the desired position.
- ▶ Tighten the locking knob.

Removing

- ▶ Loosen the locking knob.
- ▶ Pull the rip fence out of the tool. Note: If you do not have a proper fitting fence, use a straight edge guide in contact with the edge of the shoe to improve accuracy of cut and reduce the possibility of binding and kickback.

ACCESSORIES

The performance of your tool depends on the accessory used. Stanley and Piranha accessories are engineered to high quality standards and designed to enhance the performance of your tool. By using these accessories you will get the very best from your tool.

⚠ **Warning!** The use of any accessory not recommended for use with this tool could be hazardous. Use only 185mm blades with 19mm or 20mm diameter arbor. Exception: 175mm abrasive blades can be used. When cutting metal, be careful of hot sparks which are thrown by the blade.

MAINTENANCE

Your tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

⚠ **Warning!** Before performing any maintenance, switch off and unplug the tool.

- ▶ Regularly clean the ventilation slots in your tool using a soft brush or dry cloth.
- ▶ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.

⚠ **Important!** To assure product **Safety** and **Reliability**, repairs, maintenance and adjustment (other than those listed in this manual) should be performed by authorized service centers or other qualified service personnel, always using identical replacement parts.

LUBRICATION

Stanley tools are properly lubricated at the factory and are ready for use.

PROTECTING THE ENVIRONMENT



Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste. Should you find one day that your Black & Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with household waste. Make this product available for separate collection.



Separate collection of used products and packaging allows materials to be recycled and used again. Re-use of recycled materials helps prevent environmental pollution and reduces the demand for raw materials. Local regulations may provide for separate collection of electrical products from the household, at municipal waste sites or by the retailer when you purchase a new product.

SERVICE INFORMATION

Black & Decker offers a full network of company-owned and authorized service locations. All Black & Decker Service Centers are staffed with trained personnel to provide customers with efficient and reliable power tool service. For more information about our authorized service centers and if you need technical advice, repair, or genuine factory replacement parts, contact the Black & Decker location nearest you, or visit us at www.BlackandDecker-la.com

Solamente para propósito de Argentina:
Importado por: Black & Decker Argentina S.A.
Pacheco Trade Center
Colectora Este de Ruta Panamericana
Km. 32.0 El Talar de Pacheco
Partido de Tigre
Buenos Aires (B1618FBQ)
República de Argentina
No. de Importador: 1146/66
Tel.: (011) 4726-4400

Imported by/Importado por:
Black & Decker do Brasil Ltda.
Rod. BR 050, s/nº - Km 167
Dist. Industrial II
Uberaba - MG - Cep: 38064-750
CNPJ: 53.296.273/0001-91
Insc. Est.: 701.948.711.00-98
S.A.C.: 0800-703-4644

Solamente para propósitos de Colombia
Importado por: Black & Decker de Colombia, S.A.
Carrera 85D # 51-65, Bodega 23
Complejo Logístico San Cayetano
Bogotá - Colombia
Tel.: 744-7100

Solamente para propósito de Chile:
Importado por: Black & Decker de Chile, S.A.
Av. Pte. Eduardo Frei M. 6001-67 Conchali
Santiago de Chile
Tel.: (56-2) 2687 1700

Impreso en China
Impresso em China
Printed in China
90608422

03/19/2014

Solamente para propósito de México:
Importado por: Black and Decker S.A. de C.V.
Avenida Antonio Dovali Jaime
70 Torre B Piso 9
Colonia Santa Fé
Delegación Alvaro Obregón,
México D.F. 01210
Tel. (52) 555-326-7100
R.F.C.: BDE810626-1W7

Black & Decker del Perú S.A.
Av. Enrique Meiggs 227.
Pque. Industrial - Callao
Tel.: (511) 614-4242
RUC 20266596805